

GESTIÓN RESPONSABLE DE DATOS

INSTRUCCIONES DE USO DE LOS RECURSOS DE
FORMACIÓN SOBRE GESTIÓN DE DATOS DE PROGRAMAS
PARA ORGANIZACIONES HUMANITARIAS



OXFAM

INTRODUCCIÓN

Es probable que la gestión responsable de datos sea el mayor desafío de la era informática. Ahora tenemos a nuestra disposición más opciones que nunca para recoger, almacenar, compartir, transmitir, analizar y publicar datos. A medida que surgen nuevos marcos jurídicos y se dedica mayor atención a la ética de la gestión de datos, las organizaciones humanitarias adoptan nuevas políticas para gestionar sus datos de manera responsable.

Sin embargo, no basta con crear políticas, también es necesario que llevemos a cabo una gestión responsable de los datos. En muchos casos, será fundamental que cambiemos la cultura de nuestra organización y nuestra propia actitud y comportamiento respecto a cómo gestionamos estos datos.

Hemos elaborado estos recursos de formación para presentar los principios de la gestión responsable de datos, los procesos de planificación que se pueden utilizar y estudiar cómo podemos abordar problemas que surjan inesperadamente en diferentes contextos. No existen respuestas rápidas y certeras: se han diseñado

los materiales para servir como herramientas que promuevan el debate, y se pueden adaptar según el contexto.

Estos materiales se han elaborado pensando especialmente en las personas afectadas por las crisis a las que intentamos ayudar (personas que están pasando por un momento de sus vidas en el que son particularmente vulnerables). La mala gestión de los datos puede ponerlas en peligro. Sin embargo, si utilizamos de manera adecuada y sensata la información que recogemos (las historias, perspectivas y experiencias de estas personas) podemos contribuir a lograr cambios positivos.

Un niño en un punto de abastecimiento de agua del campamento Hassansham, a 50 km al este de Mosul, en Iraq.
Tegid Cartwright/Oxfam



Un grupo de niños
juega en un río
cerca de una granja
abandonada, en Iraq.
Tommy Trenchard/
Oxfam



CÓMO UTILIZAR ESTOS RECURSOS DE FORMACIÓN

Para utilizar estos recursos, los capacitadores/as deberán conocer bien las cuestiones y las prácticas relacionadas con la gestión responsable de datos y familiarizarse con los materiales y los temas con antelación. Al final de este manual pueden encontrarse enlaces a otros recursos además de los de la página www.oxfam.org.uk/responsibledata.

Los capacitadores/as deben recurrir a los expertos de su propia organización y consultar las políticas de gestión de datos. Todos los materiales de este manual, incluidas las versiones editables de los recursos adaptables, pueden descargarse e imprimirse a través del enlace: www.oxfam.org.uk/responsibledata.

PREPARAR UNA SESIÓN DE FORMACIÓN

Estos recursos pueden utilizarse de varias maneras. Todas las actividades se pueden combinar en una sesión de formación de un día sobre gestión responsable de datos con presentaciones de expertos en este tema. También pueden utilizarse en otros eventos. Por ejemplo, la actividad de *¿Estás de acuerdo o no?* se puede utilizar de manera independiente como breve

introducción a los principios de gestión responsable de datos. Como el manual incluye una gran variedad de cuestiones de gestión responsable de datos, se pueden elegir las tarjetas y los casos que más se ajusten a nuestras necesidades específicas o incluso podemos utilizar las tarjetas en blanco y las versiones imprimibles en línea para hacer otras nuevas.

PRESENTAR EL TEMA

Le recomendamos que comience la sesión de formación ofreciendo una breve presentación. En este enlace puede encontrarse un ejemplo de presentación PowerPoint www.oxfam.org.uk/responsibledata.

Si su organización dispone de una política propia de gestión responsable de datos puede comenzar presentándola a los y las participantes.



Refugiados sirios recogen tomates en un asentamiento improvisado de Jordania.
Sam Tarling/Oxfam

DEFINIR LA GESTIÓN RESPONSABLE DE DATOS

Es fundamental tratar con respeto y dignidad a los propietarios de los datos que manejamos para gestionarlos de manera responsable además de asegurarnos de que siempre actuamos en su mejor interés. Llamamos datos a cualquier tipo de información sobre las personas y comunidades con las que trabajamos: respuestas a encuestas, información de registro, fotografías, análisis, gráficos, etc. Pueden tomarse ciertas medidas técnicas para proteger los datos, como contraseñas y procesos de cifrado. También debemos

asegurarnos de que fomentamos al máximo la participación de las comunidades en el proceso de recogida y uso de los datos, sin poner en riesgo a estas personas de manera inintencionada.

Es importante que tengamos en cuenta la gestión responsable de los datos durante todo su ciclo de vida. Es posible encontrar más información al respecto en este documento adjunto: *Gestión responsable de los datos durante todo el proceso*.

LAS ACTIVIDADES



1. ¿ESTÁS DE ACUERDO O NO?

Esta actividad presenta los principios clave de la gestión responsable de datos. Se puede adaptar en función del número de participantes y del tiempo y espacio disponibles.

- Reparta las tarjetas a los y las participantes para que las discutan en parejas o grupos pequeños durante varios minutos. Luego pídeles que compartan sus ideas con el resto del grupo.
- También puede colocar unos afiches de «Estoy de acuerdo» y «No estoy de acuerdo» en lugares opuestos de la sala y pedirles que se coloquen entre los afiches en función del grado en el que están o no de acuerdo con las distintas afirmaciones. Pregunte a los participantes por qué han decidido colocarse en esos lugares.

2. ELABORAR UN PLAN

Esta actividad guía a los y las participantes en la creación de un plan de gestión de datos a través de una matriz que pueden completar colaborando entre sí. Los casos que la matriz utiliza como ejemplo se encuentran en la página 7 de este manual; sin embargo, también se pueden utilizar casos reales que la organización en cuestión haya desarrollado o aplicado.

La matriz [página 6] puede copiarse en un rotafolio y/o imprimirse/ fotocopiarse para repartirla a los y las participantes. Es mejor que se utilice en grupos pequeños.

- Dibuje la matriz en un rotafolio y/o reparta copias impresas. Escriba el caso que prefiera en el cuadro del centro.
proceso siguiendo los principios de gestión responsable de datos y las propias políticas y normativas de su organización.
- Utilizando como referencia el documento adjunto *Gestión responsable de los datos durante todo el proceso*, pida a los participantes que describan cómo llevarán a cabo cada fase del
• Como no se trata de un proceso lineal, deberá animar a los y las participantes a que unan con flechas las fases que estén interrelacionadas.

ELABORAR UN PLAN: MATRIZ

¿Cuál es su propósito ? ¿Qué va a hacer con los datos?		¿Qué métodos o herramientas utilizará para recoger los datos?	
¿De qué manera conseguirá el consentimiento informado?	CASO		¿Con quién colaborará?
¿Cómo formará a su equipo? ¿Cómo conseguirá que participe la comunidad?		¿Cuáles son los riesgos y cómo se encargará de gestionarlos?	
¿Qué medidas tomará cuando haga alguna de las siguientes acciones con los datos?			
Transferirlos	Acceder a ellos	Almacenarlos	Compartirlos
¿Cómo compartirá comentarios con las comunidades?		¿Cómo se encargará de conservar/archivar/eliminar los datos?	

ELABORAR UN PLAN: EJEMPLOS

A continuación se muestran algunos casos generales que pueden adaptarse para utilizarlos en la actividad de *Elaborar un plan*. También puede pedir a los y las participantes que creen sus propios posibles casos o que se basen en los debates de las actividades anteriores. Para asegurar el éxito de la sesión deberá utilizar tareas reales de recogida de datos que su organización tiene previstas en ese momento.

EVALUACIÓN

Está llevando a cabo una evaluación en una comunidad remota y afectada por un conflicto para decidir si su organización va a trabajar con ella y la manera en la que lo haría.

SEGUIMIENTO

Está desarrollando un sistema para realizar un seguimiento del impacto de un programa de ayuda en una zona con gran nivel de inseguridad.

Pies de un niño en la escuela, Nairobi, Kenia. Sam Tarling/Oxfam



CAMPAÑA PÚBLICA

Su objetivo es ayudar a aquellas personas que estén sufriendo graves violaciones de los derechos humanos a transmitir su mensaje a los agentes encargados de tomar decisiones a nivel mundial, y promover medidas para mejorar la situación.

Reunión de un grupo de ahorro para mujeres en Liberia. Tommy Trenchard/Oxfam



REGISTRO

Está estableciendo un programa de efectivo y tiene que registrar a cientos de personas que van a recibir este tipo de asistencia.

INFORME SOBRE POLÍTICA

Va a publicar un informe sobre las condiciones necesarias para que las personas desplazadas puedan regresar a sus hogares. El informe se lanzará en una conferencia mundial de donantes.

3. ¿QUÉ HARÍAS SI...?

Esta actividad ayuda a los y las participantes a pensar en las medidas que deberían tomar si hubiera algún tipo de problema.

- Reparta las tarjetas entre los y las participantes en parejas o grupos, en función del tiempo que haya disponible y del número de participantes.
- Pida a los y las participantes que debatan el contenido y que luego comenten sus ideas con el resto del grupo.
- Es probable que quiera pedirles que estructuren sus respuestas en base a preguntas clave como las siguientes:
 - ¿Qué principios o estándares son relevantes en esa situación?
 - ¿Qué recursos (p.e.: personas, políticas, directrices, etc.) pueden ayudarles a decidir qué medidas tomar?
 - ¿Qué pueden hacer para evitar que esa situación vuelva a producirse o para estar mejor preparados/as en el futuro?



CONSEJO

Dada la amplitud del conocimiento necesario para responder a todos los problemas que puedan surgir, es posible que pueda resultar útil crear un **espacio reservado** para tratar aquellos casos que requieran seguimiento o del conocimiento especializado de los expertos en el tema.



RECURSOS SOBRE LA GESTIÓN RESPONSABLE DE DATOS

INFORMACIÓN GENERAL

CICR: Professional Standards for Protection Work (Capítulo 6)
<https://www.icrc.org/eng/assets/files/other/icrc-002-0999.pdf>

(Actualmente en inglés y francés. La edición de 2017 se publicará en español, francés, árabe y ruso)

Responsible Data Forum: *Shooting Our Hard Drive into Space and Other Ways to Promote Responsible Data Management*
<https://responsibledata.io/forums/ways-to-practise-responsible-development-data/>

PIM: Protection Information Management es una página web que aloja recursos que permiten coordinar, diseñar y proporcionar respuestas de protección
<http://pim.guide/>

MATERIALES DE AYUDA

Security in-a-box: Herramientas y tácticas para la seguridad digital
<https://securityinbox.org/es/>

The Cash Learning Partnership: *Protecting Beneficiary Privacy*
<http://www.cashlearning.org/downloads/calp-beneficiary-privacy-web.pdf>

DOCUMENTOS DE REFERENCIA

Política relativa al tratamiento responsable de los datos de programa
<http://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/oxfamresponsible-program-datapolicy-575950>

Guía de herramientas para encuestas móviles
<http://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/mobile-surveytoolkit-617456>

ORGANIZACIONES ÚTILES

Kit digital desarrollado por APC dirigido a defensores y defensoras de los derechos humanos que además puede utilizarse en otros contextos
<http://www.apc.org/es/irhr/kit-digital-de-primeros-auxilios>

Guías de Witness para activistas sobre cómo utilizar archivos de vídeo de manera responsable
<https://es.witness.org/>



Mujer transportando utensilios de cocina en el campamento para desplazados internos de la región de Diffa, Níger.
Vincent Tremeau/Oxfam*

© Oxfam Internacional marzo de 2017

Diseño de Lucy Peers. Estos recursos de formación han sido traducidos del inglés por Sandra Sánchez-Migallón de la Flor y revisados por Alberto Sanz Martins.

Este paquete de formación ha sido elaborado por Rachel Hastie y Amy O'Donnell. Las autoras agradecen la colaboración de las siguientes personas: Tim Bierley, Kerry Akers, Sophie Mack Smith, Valentina Bacchin, Richard Nunn, Philip Gunta, Pilar Duch, Mohamad Allaw y Laura Eldon. Además, agradecen el apoyo prestado por The Engine Room y aprovechan esta oportunidad para mostrar agradecimiento a los donantes que contribuyen regularmente al fondo de Oxfam de respuesta a emergencias, ya que sin ellos no sería posible llevar a cabo esta labor tan importante.

Agradecemos sus comentarios y sugerencias. Si desean enviar sus comentarios o solicitar más información, pueden hacerlo a través de la dirección de correo electrónico ictinprogramme@oxfam.org

Esta publicación está sujeta a *copyright* pero el texto puede ser utilizado libremente para la incidencia política y campañas, así como en el ámbito de la educación y de la investigación, siempre

y cuando se indique la fuente de forma completa. El titular del *copyright* solicita que cualquier uso de su obra le sea comunicado con el objeto de evaluar su impacto. La reproducción del texto en otras circunstancias, o su uso en otras publicaciones, así como en traducciones o adaptaciones, podrá hacerse después de haber obtenido permiso y puede requerir el pago de una tasa. Puede ponerse en contacto con nosotros por correo electrónico a través de la dirección: policyandpractice@oxfam.org.uk

La información en esta publicación es correcta en el momento de enviarse a imprenta.

Oxfam GB ha publicado este paquete de formación para Oxfam Internacional con el ISBN 978-0-85598-927-9 en marzo de 2017. Oxfam GB, Oxfam House, John Smith Drive, Cowley, Oxford OX4 2JY, Reino Unido.

Oxfam es una confederación internacional de 20 organizaciones que trabajan juntas en más de 90 países, como parte de un movimiento global a favor del cambio, para construir un futuro libre de la injusticia que supone la pobreza. Para más información, escriba a cualquiera de las organizaciones o visite la página www.oxfam.org. contacter les différents affiliés ou visiter www.oxfam.org.

Fotografía de portada: Un grupo de mujeres camina por el campamento de refugiados de Diffa, Niger.
Vincent Tremeau/Oxfam



OXFAM